

## STAATSRAT

[C – 2011/18194]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die SUIPOR PgbmH, die bei Herrn Jan Opsommer, Rechtsanwalt in 9700 Oudenaarde, Gentstraat 152, Domizil erwähnt hat, hat am 11. April 2011 die Nichtigerklärung des Rundschreibens Nr. 56 des "Vlaams Landbouw-investeringsfonds (VLIF)" vom 1. September 2010 bezüglich der Anpassungen der VLIF-Maßnahmen zur Unterstützung der landwirtschaftlichen Erzeuger und Gartenbauerzeuger, sowie des Erlasses der Flämischen Regierung vom 23. Dezember 2010 zur Änderung verschiedener Bestimmungen des Erlasses der Flämischen Regierung vom 24. November 2000 über die Unterstützungen bei Investitionen und der Niederlassung in der Landwirtschaft, beantragt.

Das Rundschreiben Nr. 56 wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. September 2010 veröffentlicht und der Erlass der Flämischen Regierung vom 23. Dezember 2010 wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 8. Februar 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 199.794/IX-7104 in die Liste eingetragen.

In Namen des Hauptkanzlers,  
G. De Sloover  
Hauptsekretär

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2011/18187]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. Bertrand WAELS et consorts ont demandé l'annulation de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> décembre 2010 adoptant définitivement la révision du plan de secteur d'Ath-Lessines-Enghien (planches 38/2, 38/3 et 38/6) et portant sur l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle sur le territoire des communes d'Ath (Ghislenghien) et Lessines (Ollignies).

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 16 février 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 199.908/XIII-5867.

Pour le Greffier en chef,  
G. Delannay,  
Attaché administratif.

## RAAD VAN STATE

[C – 2011/18187]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer Bertrand WAELS c.s. heeft de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2010 tot voorlopige aanneming van de herziening van het gewestplan Aat-Lessen-Edingen (bladen 38/2, 38/3 en 38/6) met het oog op de opnemng van een industriële bedrijfsruimte op het grondgebied van de gemeenten Aat (Gellingen) en Lessen (Woelingen).

Dat besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 februari 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 199.908/XIII-5867.

Voor de Hoofdgriffier,  
G. Delannay,  
Bestuurlijk attaché.

## STAATSRAT

[C – 2011/18187]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Herr Bertrand WAELS und andere haben die Nichtigerklärung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2010 zur endgültigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplanes Ath-Lessines-Enghien (Karten 38/2, 38/3 und 38/6) zur Eintragung eines industriellen Gewerbegebiets auf dem Gebiet der Gemeinden Ath (Ghislenghien) und Lessines (Ollignies) beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 16. Februar 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 199.908/XIII-5867 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
G. Delannay  
Verwaltungsattaché

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2011/22163]

Institut national d'assurance maladie-invalidité

Règles interprétatives de la nomenclature  
des prestations de santé

Sur proposition du Conseil technique médical du 16 décembre 2008 et en application de l'article 22, 4<sup>o</sup> bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, le Comité de l'assurance soins de santé a pris le 2 mars 2009 la décision suivante :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2011/22163]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Interpretatieregels betreffende de nomenclatuur  
van de geneeskundige verstrekkingen

Op voorstel van de Technische geneeskundige raad van 16 december 2008 en in uitvoering van artikel 22, 4<sup>o</sup> bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft het Comité van de Verzekering voor geneeskundige verzorging op 2 maart 2009 de hiernagende beslissing genomen :